康橋國際學校林口校區 108 學年第1 學期住宿通知單

 Time for moving baggage into dormitory: you can put children's baggage into the dormitory from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., August 25. The information relating to Student's room and dorm number will be announced on the same day. If you cannot arrive, you can also put children's baggage into the dormitory on August 30.

放置行李時間:8月25日(週日),早上8:30~下午4:30 開放到宿舍擺放行李,住宿樓層及 寢室房號於當日公告於宿舍樓。如當日未克到達,亦可於開學當日(8月30日)將行李直接 帶往學校宿舍樓置放。

 Regular resident time: Students start to have a residence on September 2. During the semester, boarders will go home on Friday night and return on Monday morning by taking school bus or picking up by their parents.

住宿期間:9月2日(週一)開始住宿,每週五放學後搭校車或由家長接送返家,並於週一 早上搭校車或由家長接送返校。閉舍時間請參閱學校行事曆。

3. Items that are supposed to bring:

建議攜帶物品:

 Clothes: uniform, sportswear, casual clothes (wearing it in dormitory), underwear, athletic shoes, leather shoes, slippers, and sock.

衣物:學生制服、體育服、輕便衣褲(晚間在宿舍時穿)、內衣褲,運動鞋、皮鞋、 室內拖鞋、襪子。

(2) Daily essentials: body wash, shampoo, towel, bath towel, toothbrush, toothpaste, tooth mug, cup, clothes stand, washing powder/liquid, and environmentally friendly tableware etc.

生活用品:沐浴乳、洗髮精、浴巾、毛巾、牙膏(刷)、茶杯、漱口杯等盥洗用品。 衣架、洗衣精(粉)、環保餐具。

- (3) Sport equipments: swimsuit, swimming cap, swim trunks, basketball, and badminton.
 運動用品:泳具、籃球、羽球。
- (4) Health insurance card, a small amount of money (for going to the hospital), and daily medicine.

健保卡、少量現金(就醫用)、個人常用藥物。

(5) Dormitory do not provide late-night supper, and boarders are able to bring bread, milk,

and fruit etc.

宿舍沒有提供宵夜,學生可依需求攜帶如麵包、水果、牛奶等食品。

- School will prepare beddings for all boarders, including a pillow and a pillowcase, sheet, pad, one thick quilt and one thin quilt (also as a quilt cover) for each boarder.
 為維護學生個人衛生,新住宿生統一由學校代購制式六件組寢具(枕頭、枕頭套、涼被、 棉被、床罩、保潔墊)。
- 5. The size of boarders' beddings are oversize because they may be allocated to the room with oversize bed in the next semester.
 有關住宿生寢具,因未來學生可能會調整寢室更換至加大尺寸床位,若所購買之寢具為

一般尺寸,將導致原購買之寢具無法使用,故購買加大尺寸之寢具。

6. Boarders are allowed to bring laptops and mobile phones for academic. Use of these devices are regulated by school policy, and all boarders need to hand in the devices before 9:50 p.m. Electronic equipments which are irrelevant to academic are prohibited.

如因課業及生活實需者,可攜帶筆記型電腦及行動電話,惟此類電子用品須受學校使用 規範,並於晚上9:50時統一收管。建議可攜帶鬧鐘以控制起床時間。其餘電器用品請 勿使用,與學業無關之物品請勿攜入。

7. Boarders should hand in their mobile phones, laptops and other electronic devices in a centralized management at 9:50 p.m.. In order to use in the class, the laptop can be retrieved the next morning, but the mobile phones and other electronic devices will be retrieved in the free time (from 8:30 to 9:50 p.m.) of returning to the dormitory.

住宿生應於晚間 9:50 時將手機、筆電等 3C 電子設備統一集中收管,為因應上課需求, 筆電等 3C 電子設備可於隔日早上領回,然手機則於返回宿舍的晚上彈性時間(8:30-9:50) 再統一取回。

8. Boarders should take charge of their personal belongings and let teachers know immediately if their personal belongings are lost.

私人物品請自行妥善保管,若有遺失可向老師反應,但校方不負保管或賠償責任。

Sincerely

康橋國際學校林口校區 舍務組敬上